

# UVSQ

université PARIS-SA

## ATELIER INTERNATIONAL : ' COMMENT ÉCRIRE UNE HISTOIRE CULTURELLE TRANSATLANTIQUE ? '

Ce colloque réunira les principaux partenaires du Dictionnaire d'histoire culturelle transatlantique. Conçu sur le mode d'un atelier, il vise à définir la structure du Dictionnaire, à mettre en place le comité éditorial, ainsi qu'à développer une réflexion critique sur l'apport des humanités numériques à l'écriture de l'histoire culturelle transatlantique.

Le jeudi 21 et vendredi 22 mai 2015  
Université de Versailles Saint-Quentin-en-  
Yvelines  
Bâtiment Vauban – salle 524  
47 boulevard Vauban  
78280 Guayncourt

Le **Dictionnaire d'histoire culturelle transatlantique** est un projet de recherche porté par l'Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines, l'Université Sorbonne Nouvelle Paris 3, l'Université de São Paulo et l'Université de Californie, Berkeley. Il vise à la réalisation d'une encyclopédie numérique sur les circulations transatlantiques : un outil scientifique et technologique innovant, édité en quatre langues (anglais, espagnol, français, portugais), pour analyser les dynamiques de l'espace atlantique et comprendre son rôle dans le processus de mondialisation contemporain.

À travers une série de notices consacrées aux relations culturelles complexes entre l'Europe, l'Afrique et les Amériques, ce dictionnaire entend mettre en œuvre une histoire connectée de l'espace atlantique contemporain, dans une perspective pluridisciplinaire associant historiens, anthropologues, sociologues, politistes, musicologues, spécialistes de littérature, arts, théâtre et cinéma. Conçu au plus près de la recherche, il proposera une réflexion sur les circulations transatlantiques et la mondialisation culturelle, mais également sur les processus identitaires et les frontières qui ont contribué à la formation et au renouvellement de grandes aires culturelles depuis le XVIII<sup>e</sup> siècle.

Première étape du projet, ce colloque réunira les principaux partenaires du Dictionnaire d'histoire culturelle transatlantique. Conçu sur le mode d'un atelier, il vise à définir la structure du Dictionnaire (grandes rubriques, arborescences spatiales, temporelles, thématiques, système de mots clefs, etc.), à mettre en place le comité éditorial qui en assurera le suivi, ainsi qu'à développer une réflexion critique sur l'apport des humanités numériques à l'écriture de l'histoire culturelle transatlantique.

[style2;Programme]

**Jeudi 21 mai 2015**

9h30 Accueil des participants

9h45 Introduction par **Olivier Compagnon** (Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3) et **Jean-Claude Yon** (Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines)

10h15-13h *L'espace atlantique : définition, problématisation, jeux d'échelles*

Table ronde animée par **Jacques Pothier** (Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines) et **François Robinet** (Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines)

Avec

**Priscila Pilatowsky** (Colegio de México, Frei Universität Berlin), « Des navires à la radio: les reconfigurations de l'espace atlantique au prisme des communications »

**Tyler Stovall** (Université de Californie, Berkeley), « Reluctant cosmopolitans ? Exile, identity, and culture in the modern era »

**Alexandre Augrand** (Université d'Évry) « La Jamaïque, échanges culturels et Dance Culture »

14h30-17h30 *L'espace atlantique à l'épreuve de la contemporanéité : régimes circulatoires et temporalités (XVIIIe-XXIe siècles)*

Table ronde animée par **Olivier Compagnon** (Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3)

Avec

**Gabriela Pellegrino Soares** (Université de São Paulo), « La circulation des imprimés dans l'espace atlantique entre la fin du XVIIIe et le début du XXIe siècle »

**François Brunet** (Université Paris Diderot), « La circulation transatlantique des images. Quelle historicité ? Quelles chronologies ? »

**Robert Frank** (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne), « L'espace atlantique en perspective diachronique »

## **Vendredi 22 mai 2015**

10h-12h30 *Approches thématiques : acteurs, vecteurs et formes de médiation*

Table ronde animée par **Didier Aubert** (Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3) et **Jean-Claude Yon** (Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines)

Avec

**Jean-Yves Mollier** (Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines), « Comment étudier l'action des hommes du livre dans l'espace transatlantique ? »

**Eduardo Morettin** (Université de São Paulo), « Le cinéma et les expositions universelles : espaces culturels pour une histoire transatlantique »

**Christilla Vasserot** (Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3), « Comment le théâtre peut-il traverser les mers ? Questions de traduction »

**Julie Verlaine** (Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne), « La circulation des Arts dans l'

espace atlantique »

14h-15h30 L'apport des humanités numériques

Table ronde animée par **Anaïs Fléchet** (Université de Versailles Saint-Quentin-en-Yvelines)

Avec

**Jean-Sébastien Noël** (Université de La Rochelle), « L'historien du culturel face au digital turn »

**Henri Gervaiseau** (Université de São Paulo), « Le film documentaire comme expression de l'expérience du déplacement. Quelles sources audiovisuelles pour un dictionnaire d'histoire culturelle transatlantique ? Premières réflexions »

16h-17h30 Réunion du comité éditorial

> Télécharger le programme [PDF - 1 Mo]

## INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

**Comité scientifique** : Didier Aubert (Paris 3, THALIM), Richard Candida-Smith (UCB), Jim Cohen (Paris 3, CREW), Olivier Compagnon (Paris 3, IHEAL-CREDA), Anaïs Fléchet (UVSQ, CHCSC), Caroline Moine (UVSQ, CHCSC), Eduardo Morettin (USP), Gabriela Pellegrino Soares (USP), Jacques Pothier (UVSQ, CHCSC), Ada Savin (UVSQ, CHCSC), Jean-Claude Yon (UVSQ, CHCSC).

Avec le soutien de l'Institut des Amériques

> En savoir plus sur le projet